

Số: *h h g* /TCT-CS
V/v vướng mắc khi triển khai thực
hiện Thông tư 153.

Hà Nội, ngày *g* tháng *2* năm 2011.

Kính gửi: - Công ty TNHH Metro Cash & Carry Việt Nam
(Khu Đô thị mới An Phú – An Khánh, P. Phú Nhuận, Quận 2, TP HCM);
- Văn phòng điều hành Công ty International Paint Singapore Pte, Ltd
(364 Cộng Hoà, Phường 13, Quận Tân Bình, TP HCM).

Tổng cục Thuế nhận được công văn số 37/2011/CV-PKT ngày 17/01/2011 của Công ty TNHH Metro Cash & Carry Việt Nam và công văn số 101230/CV-IP ngày 30/12/2010 của Văn phòng điều hành tại thành phố Hồ Chí Minh của Công ty International Paint Singapore Pte, Ltd về vướng mắc khi triển khai thực hiện Thông tư số 153/2010/TT-BTC. Về vấn đề này, Tổng cục Thuế có ý kiến như sau:

1. Về ngôn ngữ và chữ số trên hoá đơn:

Căn cứ quy định tại tiết k, khoản 1, Điều 4 Thông tư số 153/2010/TT-BTC ngày 28/9/2010 của Bộ Tài chính hướng dẫn thi hành Nghị định số 51/2010/NĐ-CP ngày 14/5/2010 của Chính phủ quy định về hoá đơn bán hàng hoá cung ứng dịch vụ; quy định tại Điều 4 Thông tư số 153/2010/TT-BTC ngày 28/9/2010 của Bộ Tài chính hướng dẫn thi hành Nghị định số 51/2010/NĐ-CP ngày 14/5/2010 của Chính phủ quy định về hoá đơn bán hàng hoá, cung ứng dịch vụ; để tháo gỡ khó khăn kịp thời cho đơn vị trong quá trình triển khai thực hiện chính sách mới về hoá đơn, Tổng cục Thuế đồng ý với đề nghị của Công ty TNHH Metro Cash & Carry Việt Nam và Văn phòng điều hành tại thành phố Hồ Chí Minh - Công ty International Paint Singapore Pte, Ltd về việc sử dụng chữ tiếng Việt không dấu trên hoá đơn và các dấu sau chữ số hàng nghìn, hàng trăm nghìn, hàng triệu... là dấu (,), hàng đơn vị là dấu (.) khi thể hiện đơn vị tính, số lượng, đơn giá hàng hoá, dịch vụ, thành tiền ghi bằng số trong thời gian tiến hành sửa chữa toàn bộ hệ thống kế toán. Đến hết ngày 30/6/2011, Công ty phải thực hiện theo đúng quy định tại Thông tư số 153/2010/TT-BTC ngày 28/9/2010 của Bộ Tài chính.

2. Về đồng tiền ghi trên hoá đơn:

Tại tiết e, khoản 2, Điều 14, Thông tư số 153/2010/TT-BTC ngày 28/9/2010 của Bộ Tài chính hướng dẫn thi hành Nghị định số 51/2010/NĐ-CP ngày 14/5/2010 của Chính phủ quy định về hoá đơn bán hàng hoá, cung ứng dịch vụ quy định:

“e) Đồng tiền ghi trên hoá đơn

Đồng tiền ghi trên hoá đơn là đồng Việt Nam.

Trường hợp người bán được bán hàng thu ngoại tệ theo quy định của pháp luật, tổng số tiền thanh toán được ghi bằng nguyên tệ, phần chữ ghi bằng tiếng Việt.

Ví dụ: 10.000 USD - Mười nghìn đô la Mỹ.

Người bán đồng thời ghi trên hoá đơn tỷ giá ngoại tệ với đồng Việt Nam theo tỷ giá giao dịch bình quân của thị trường ngoại tệ liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm lập hoá đơn.

Trường hợp ngoại tệ thu về là loại không có tỷ giá với đồng Việt Nam thì ghi tỷ giá chéo với một loại ngoại tệ được Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tỷ giá.”

Căn cứ hướng dẫn nêu trên, trường hợp doanh nghiệp bán hàng được phép thu ngoại tệ theo quy định của pháp luật thì tổng số tiền thanh toán được ghi bằng nguyên tệ, đồng thời ghi trên hoá đơn tỷ giá ngoại tệ với đồng Việt Nam theo tỷ giá giao dịch bình quân của thị trường ngoại tệ liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm lập hoá đơn.

Tổng cục Thuế trả lời để các đơn vị biết và đề nghị liên hệ với cơ quan thuế quản lý trực tiếp để được hướng dẫn cụ thể. / . *12/11*

Nơi nhận: *1/*

- Như trên;
- Cục Thuế các tỉnh thành phố trực thuộc TW;
- Vụ PC - BTC;
- Vụ PC - TCT (2);
- Vụ TTHT;
- Vụ TVQT;
- Lưu: VT, CS(6). *2*

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



[Handwritten signature]

Cục Thuế TP. Hồ Chí Minh